

Tejali

नमस्कार मित्रांनो English Together मध्ये तुमचं स्वागत. इथे आपण चर्चा करतो निरनिराळे विषय आणि त्यासंबंधित शब्दांबद्दल. मी तेजाली आणि माझ्याबरोबर आहे...

Sam

Hello, I'm Sam.

Kee

And I'm Kee. Welcome!

Tejali

आपल्या आजूबाजूला आपण निरनिराळ्या प्रकारचे लोक बघत असतो. त्यांची निरनिराळी व्यक्तिमत्त्वं असतात. कधी कधी वाटतं, आपल्याला आपलं व्यक्तिमत्त्व बदलता आलं तर? आज आपण याबद्दलच बोलणार आहोत. पण व्यक्तिमत्त्वाचे किती प्रकार असतात?

- a) १६
- b) २५
- c) अगणित

चला बीबीसी रेडीओ 4 ची याबद्दलची ही माहिती ऐकू.

News insert

We all know how hard it is to change, and we tend to assume that once we're adults, there are aspects of our personality that we are pretty much stuck with. But a huge, new reanalysis of more than 200 studies, have found that there is something that can change your personality in just a few weeks. And that something is therapy.

Kee

So I guess the old saying isn't true!

Sam

What saying is that?

Kee

You know, a leopard can't change its spots.

Tejali

There is a proverb in English, 'a leopard can't change its spots'. जसं आपण म्हणतो कुत्राची शेपूट वाकडी ती वाकडीच. But it sounds like people *can* change, after all.

Sam

Well that *is* good news! There are some aspects of some people's personality that I wish I could change...

Tejali

'Aspects of personality' म्हणजे व्यक्तिमत्त्वाचे पैलू. Who are you talking about, Sam?

Sam

Oh, no one in particular. You know, just those people who are really negative, think they're always right, aren't open to new ideas... Are there any aspects of your personality you would change, Kee?

Kee

Alright, I get it! I know I can sometimes be difficult to work with...

Tejali

Only sometimes?

Kee

Look, you're not the first people to ever tell me that I have some personality traits that aren't always fun to be around.

Tejali

You're always fun to be around, Kee. तुझा स्वभावाच असा आहे ना. Your 'personality traits' are very easy to make fun of, in fact!

Sam

Aw, let's be nice! Kee, you have lots of lovely personality traits. You're very kind, for example. You should definitely never change that aspect of your personality.

Kee

Thanks, Sam. What about you? Are there any characteristics you would change?

Tejali

Wait one second! Yeah, Sam, तुझं कोणत स्वभाव वैशिष्ट्य which characteristics would you change?

Sam

Oh, there are lots of characteristics I would change! I know I can be a little naïve at times...people tell me I believe things too easily...trust people too quickly...

Tejali

No, no, of course not.

Kee

But that's not necessarily a negative characteristic.

Sam

It depends, it's not always a good thing! But, my friends think it's funny, so they say it's a good quality.

Tejali

It's definitely amusing for us, too! 'Quality' म्हणजे व्यक्तीचा गुण.

Kee

I think it's a nice quality of yours. It shows that you think the best of people and you are trusting.

Sam

Aw, thanks, Kee.

Tejali

See? You are kind!

आता मगाशी विचारलेल्या प्रश्नाचं उत्तर देण्यासाठी थोडं थांबू. किती प्रकारची व्यक्तिमत्व असतात असं विचारलेलं मी. आणि उत्तर आहे १६.

Kee

Oh, come on! I find it hard to believe that there are only 16 personality types in the whole world...

Sam

Ok, but what about the news story? Do you believe that? Would you go to therapy to change your personality?

Kee

Therapy? You mean, talking to a stranger about my feelings?

Sam

Well, they wouldn't be a stranger forever. Therapy helps a lot of different kinds of people. It might surprise you.

Kee

Maybe, you're right. Maybe I should try it.

Sam

Would you really, Kee? That's terrific!

Kee

Yeah, it might help me with these negative personality traits people keep saying I have.

Sam

Aw, Kee!

Tejali

अरे वा..की तर बदलायला लागला सुद्धा ..पण तुम्हाला तुमच्या व्यक्तीमत्वातली कुठली गोष्ट बदलायला आवडेल? तुमचे कुठले गुण टिकून राहावेत असं वाटत तुम्हाला?

आजची वेळ संपत आली. आजचे सगळे शब्द व्यक्तीमत्वाशी संबंधित होते. 'Aspect of someone's personality' व्यक्तीमत्वाचे विविध पैलू, 'personality trait' म्हणजे विशिष्ट स्वभाव, 'characteristic', म्हणजे स्वभाव वैशिष्ट्य आणि 'quality', म्हणजे व्यक्तीच्या व्यक्तीमत्वाचा विशिष्ट चांगला गुण.

पुन्हा भेटू English Together च्या पुढच्या भागात. तोपर्यंत Bye!